



Instrucțiuni de utilizare conform Regulamentului (UE) 2016/425 privind EIP



Producătorul:

Univet S.r.l.

Via Giovanni Prati, 87 - 25086 Rezzato (BS) - Italia

www.univet.it - info@univet.it

EIP Univet S.r.l. sunt certificate de:

MTIC InterCert S.r.l.

via Leopardi 14 – 20123 Milano – Italia – Organismul notificat, nr. 0068

Certottica Istituto italiano per la Certificazione dei prodotti Ottici Scarl

Zona Industriale Villanova 32013 Longarone (BL) – Italia – Organismul notificat, nr. 0530

ECS GmbH - Hüttfeldstraße 50 73430 Aalen – Germany – Organismul notificat, nr. 1883

<http://docs.univet.it>

Este pagina web de unde puteți descărca Declarația de conformitate UE

ÎNAINTE DE A FOLOSII ACEST EIP, UTILIZATORUL TREBUIE:

- să se asigure că este adecvat pentru utilizarea prevăzută (citind cu atenție aceste instrucțiuni) și să se asigure că lentila/ componenta optică este lipsită de zgârieturi și/ sau fisuri sau defecte care ar putea afecta rezistența la impact și/ sau vederea corectă. Pentru reducerea riscurilor, dacă este necesar înlocuiți lentilele;
- în cazul în care EIP este furnizat dezamblat, pentru a se asigura că performanțele indicate de marcaje sunt realizate, utilizatorul trebuie să assembleze fiecare componentă conform instrucțiunilor prezentate pe ambalaj sau pe pliantul separat de instrucțiuni.
- să poziționeze orice lentilă detașabilă/ repositionabilă în configurația de funcționare prevăzută astfel încât protecția la care se referă marcajele să fie garantată.
- să assembleze componentele și/ sau accesoriile furnizate utilizând manualul de utilizare furnizat împreună cu modelul unic.
- să adapteze orice sistem de reglare. EIP nu trebuie să se miște accidental în timpul utilizării. Purtați EIP înainte de expunerea la condițiile de risc împotriva cărora intenționează să protejeze în domeniile de utilizare prevăzute de marcaje.

EIP nu trebuie schimbat între mai mulți utilizatori, întrucât este conceput pentru protecția individuală. În cazul în care în timpul utilizării EIP este deteriorat în urma unui impact, în urma arderii și/ sau expunerii la coroziune, EIP va trebui înlocuit. Singurele domenii de utilizare admisibile sunt acelea rezultate din marcajele aplicate pe EIP a căror semnificație este exprimată în paragrafele următoare. Pentru a înțelege performanțele produsului, vă rugăm consultați tabelul care exprimă numerele de scală ca o funcție a proprietăților de protecție a lentilelor împotriva radiațiilor optice și la tabelul prezentat în continuare care descrie nivelul de impact suportat de EIP.

Descrierea performanțelor conform rezistenței produsului la impact

Marcaj	Aplicabilitate	Definire	Element lovire	Viteza de impact
S	Toate tipurile de protectori pentru ochi	Robustețe crescută	Bilă oțel Ø 22 mm Greutate min. 43 gr.	Aprox. 5,1 m/s

Particule de mare viteză

Marcaj	Aplicabilitate	Definire	Element lovire	Viteza de impact
F	Toate tipurile de protectori pentru ochi	Impact cu energie redusă	Bilă oțel Ø 6 mm	45 m/s
B	Ochelari protecție	Impacte cu energie medie	Greutate min. 0,86 gr.	120 m/s

Orice performanță a filtrului este descrisă în marcaje prin numărul de scală care este o combinație între numărul de cod și numărul nuanței unite cu o "-". Pentru filtrele de sudură există doar numărul nuanței.

Standarde pe domenii de utilizare - [Marcaj lentile]	Nr. cod	Nr. nuanță
EN169:2002 pentru filtre de sudură	-	1,2 - 16
EN170:2002 pentru filtre ultraviolete	2	1,2 - 5
EN171:2002 pentru filtre infraroșii	4	1,2 - 10
EN172:1994+A1:2000+A2:2001 pentru	5	1,1 - 4,1
Filtre pentru lumină puternică pentru uz industrial	6	1,1-4,1

C = după codul numeric indică faptul că protectorul ocular are o performanță ridicată de identificare a culorii (EN170:2002). Articolele marcate cu numerele de scală cuprinse între 2-2,1

până la 2-5 pot altera recunoașterea culorii dacă sunt uzate, cu excepția cazului în care sunt marcate cu 2C. **T** = indică faptul că EIP a fost testat pentru protecția împotriva particulelor cu viteză ridicată la temperaturi extreme între -5°C și +55°C (FT sau BT). Dacă dispozitivul nu are litera T, trebuie folosit împotriva particulelor cu viteză ridicată doar la temperatura camerei.


Descrierea domeniilor de utilizare exprimate prin marcajele aplicate

Marcaj	Semnificație
Fără	Utilizare de bază - Protecție împotriva pericolelor mecanice și a pericolelor provenite din expunerea la radiațiile neionice - cu excepția laserului
3	Protecție împotriva lichidelor - pulverizări sau picături lichide
4	Protecție împotriva particulelor mari de praf - particule > 5μm
5	Protecție împotriva gazului și a particulelor fine de praf - particule < 5μm
9	Protecție împotriva proiecțiilor de metal topit și elemente solide fierbinți
H	EIP conceput pentru a se potrivi pe capete de mărime mică
R	Grad sporit de reflexie al protectorului ocular pentru IR
K	Rezistența protectorului ocular la suprafețe afectate de particule fine
N	Rezistența protectorului ocular la aburire
▽	Înlocuire protector ocular

Marcaje ale EIP în care rama și lentila compun o singură unitate:

Marcaj ocular complet "-" de separare, referință EN166:2001 și simboluri relevante pentru domeniile de utilizare și pentru nivelul de impact.

Important - Compatibilitatea marcajelor: dacă lentilele și ramele nu au același simbol, indiferent dacă acestea sunt: S, F sau B sau S, FT sau BT, întregul echipament este retrogradat la o clasă inferioară de rezistență la impact ținând cont de domeniul de utilizare identificat în marcaje

Marcaje - Specificații: Protectorii oculari încadrați în clasa optică 3 nu sunt adecvați și nici construiți pentru a fi utilizați o perioadă mai îndelungată. Pentru conformitatea cu simbolul 9, rama și lentila trebuie marcate cu 9 alături de unul din simbolurile F sau B. Protectorii oculari împotriva particulelor cu viteză ridicată, purtați peste ochelarii de vedere pot transmite impactul și să genereze astfel anumite pericole pentru purtător. Filtrele cu simbolul  nu sunt adecvate pentru utilizarea în timpul condusului (limitarea este, de asemenea, aplicabilă filtrelor cu marcajele 5-4.1 și 6-4.1 pentru filtre de lumină puternică conforme cu EN172:1994+A1:2000+A2:2001).

Pentru performanțele înregistrate de acest articol, vă rugăm consultați marcajul ce i se aplică și semnificația acestuia descrisă în prezentul pliant.

Riscurile împotriva cărora acest articol a fost destinat să ofere protecție sunt exprimate prin marcajele aplicate acestuia.

Codul de identificare al acestuia EIP este prezentat pe ambalaj. Articol validat în baza EN166:2001

Ordinea de reprezentare a simbolurilor de pe ramă

- U** Identificarea producătorului: Simbolul **U** identifică Univet s.r.l.
- Număr Standard (**EN 166** sau **166**)
- Simbol(uri) pentru domeni(i)/ile relevante de utilizare
- Simbol al fiabilității crescute/ rezistența la particule de mare viteză / temperaturi extreme (dacă este cazul)
- Simbol care indică faptul că EIP este definit dimensional ca fiind pentru cap de mărime mică

- Simbolul **H** (dacă este cazul)
- Număr de scală maxim al lentilei - compatibil cu articolul ramei (dacă este cazul)

Ordinea de reprezentare a simbolurilor de pe ramă

- Număr scală (doar pentru filtre)
- U** Identificarea producătorului: Simbolul **U** identifică Univet s.r.l.
- Clasa optică (cu excepția ecranelor de protecție) Simbol **1, 2** sau **3**
- Simbol al rezistenței mecanice: În funcție de situație: **S, F** sau **B**
- Simbol al domeniilor reprezentative de utilizare pe care le-a intenționat producătorul
- Simbol rezistență la deteriorarea suprafeței la particule fine: **K** (dacă performanța e garantată)
- Simbol rezistență la aburire a lentilei **N** (dacă performanța este garantată)

Specificații conform EN 175:1997 - Acest standard se aplică EIP pentru protecția ochilor și a feței în timpul procedurilor ce au legătură cu sudura. Conformitatea EIP este concepută pentru a include filtrele de protecție cu sau fără protector ocular, certificat în conformitate cu EN166:2001 și EN169:2002

Ordinea reprezentării simbolurilor de marcare ale ramei și suportului

- U** Identificarea producătorului: Simbolul **U** identifică Univet s.r.l.

EN 175 Referință la standardul EN 175

- Simbol(uri) pentru domeni(ul/urile) de utilizare (dacă este cazul)
- Greutatea în grame (când e cazul)

EIP nu trebuie utilizat în contexte și condiții de expunere altele decât cele exprimate prin marcaje sau prezentate pe ambalaje. Protectorii oculari/ filtrele din sticlă minerală armată pot fi folosite doar cu lentile le armate adecvate. Întreținerea din partea utilizatorului este limitată la procedura de curățare cu excepția cazului în care se specifică altceva pe ambalaj sau pe pliantul cu instrucțiuni suplimentare. Orice modificare adusă EIP nerealizată prin Univet precum și orice operațiune de întreținere și/ sau de înlocuire a componentelor care nu este efectuată în conformitate cu instrucțiunile Univet, are ca rezultat invalidarea performanțelor și a tipului de omologare a produsului. Piesele de schimb pot fi obținute de la Univet. s.r.l. Înlocuirea pieselor structurale ale produsului, cu excepția celor ilustrate pe ambalaje sau pe note separate, va fi făcută de Univet s.r.l. care își rezervă dreptul de a decide cu privire la înlocuirea completă sau repararea articolului. Articolele afectate de uzură, care nu au fost utilizate în conformitate cu specificațiile sau care au fost modificate vor fi excluse de la întreținere și/sau înlocuire. Pentru depozitarea și transportul acestui EIP, dacă ambalajul original nu mai este disponibil se recomandă utilizarea unei huse din microfibră, moale și neabrazivă. Husa specifică Univet pentru ochelari și protectori oculari poate fi achiziționată prin distribuitorii noștri oficiali. Păstrați EIP necontaminat în ambalajul original la temperaturi între 5°C și 40°C, într-un loc uscat unde nu există, în suspensie, vapori organici sau pulbere abrazivă. Depozitați EIP posibil contaminat într-un recipient special, diferit de ambalajul în care a fost furnizat și păstrați-l separat de dispozitivele necompromise până la aruncare sau dezinfecție. Pentru a preveni orice scădere a performanțelor produsului, nu expuneți la surse de căldură sau radiații UV. Data la care expiră produsul depinde de contextul utilizării. Dacă instrucțiunile de utilizare, întreținere, curățare și depozitare ale EIP sunt urmate, articolul poate fi utilizat până la 3 ani din momentul în care pentru prima dată a fost deschis ambalajul. În orice caz, înlocuiți EIP la fiecare 3 ani și chiar mai devreme dacă apar semne evidente

de degradare. Curățați EIP după fiecare utilizare înainte de a-l așeza în propriul ambalaj și verificați integritatea fiecărei părți componente. EIP poate fi curățat cu apă și o cârpă uscată, moale și neabrazivă; lentilele cu tratament de dezaburire trebuie curățate doar folosind o cârpă moale. Pentru dezinfectare trebuie remarcat faptul că elementele de contaminare diferite solicită abordări și dezinfectanți diferiți. Ca or regulă generală Univet recomandă să evitați utilizarea oricărui dezinfectant ce conține: alcool/ amoniac/ clorură de benzalconiu/ clor/ benzen/ hipoclorit de sodiu/ solvenți/ amestecuri acide și alcaline. Evitați orice tip de pastă abrazivă - Utilizați un detergent slab, având grijă să nu atingeți partea optică a lentilelor. După curățare, clătiți rama cu apă rece și ștergeți-o cu o cârpă moale, neabrazivă.

Dacă natura contaminantilor va reprezenta un risc pentru sănătate și siguranță chiar după finalizarea procedurilor de curățare, se recomandă să înlocuiți întregul EIP.

Persoanele sensibile pot suferi reacții alergice dacă anumite materiale din componența articolului intră în contact direct cu pielea.



Dacă acest simbol este reprezentat pe eticheta aplicată pe ambalaj, înseamnă că latexul este prezent în cel puțin o componentă a acestui EIP.

Produs fabricat în Taiwan